**INFORME DEL PROYECTO   
Kindermissionswerk**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Informe anual** | **Informe intermedio** | **Informe final** |

**Notas introductorias**

El informe del proyecto para Kindermissionswerk (KMW) es un documento generado a partir del proceso de seguimiento y evaluación que sirve para ilustrar el transcurso del proyecto y sus resultados, reflexionar críticamente sobre ellos y extraer conclusiones para la futura ejecución del proyecto. En este sentido, el informe pretende ser útil sobre todo para los socios del proyecto. Para Kindermissionswerk, el informe sirve para comunicarse con el socio del proyecto sobre el proyecto y los efectos logrados en beneficio de los niños y jóvenes, así como para garantizar la rendición de cuentas a los donantes y otros financiadores.

El seguimiento de los proyectos financiados por KMW es un tipo de observación continua de diversos componentes de un programa basada en indicadores definidos a nivel de:

1. Inputs, es decir, los recursos utilizados (personas, recursos financieros, tecnología).
2. Actividades, es decir, las medidas aplicadas como parte del proyecto con las actividades asociadas*, por ejemplo, formación continua.*
3. Outputs, es decir, los resultados conseguidos, por ejemplo, *los participantes en la formación continua saben más*
4. Objetivos del proyecto/Outcomes, es decir, los efectos directos y previstos del proyecto para los niños beneficiarios; por ejemplo, *la calidad de la enseñanza de los profesores formados es mejor.*

El seguimiento orientado a efecto significa reconocer los cambios previstos y no previstos, deseados y no deseados, en los grupos destinatarios durante el proyecto y utilizar para ello los indicadores formulados en la fase de planificación.

Los datos recogidos en este proceso de seguimiento y evaluación constituyen la base de la gestión adecuada y flexible del proyecto, es decir, de las decisiones que se toman una vez se dispone de los datos o la información.

Las directrices para la elaboración de informes sirven de guía para garantizar que se dispone de toda la información necesaria para revisar el progreso del proyecto.

Kindermissionswerk espera un resumen de las actividades realizadas cada seis meses (**informe provisional**) y un **informe anual** detallado **orientado al impacto** cada 12 meses. Al final de la duración del proyecto, se espera un **informe final** que abarque toda la duración del proyecto.

Tenga en cuenta que el informe del proyecto es un requisito previo para el pago del siguiente tramo de financiación de KMW para el proyecto. Los informes de proyecto presentados a tiempo evitan un retraso en el pago del siguiente tramo.

El documento se divide en tres secciones con un total de 11 capítulos:

**Sección I:**

1. Información general
2. Lista de actividades realizadas; cambios significativos
3. Informe financiero

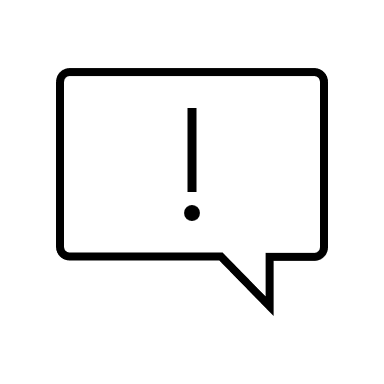
**Sección II:** adicionalmente para el informe anual (cada 12 meses) / informe final:

1. Cambios relevantes en el contexto del proyecto
2. Participación y contribuciones
3. Protección de la infancia en la organización y en el proyecto
4. Ejecución y efectos del proyecto
5. Conclusiones (sólo para el informe anual)

**Sección III:** Complementos para el informe final (al término del proyecto)

1. Seguimiento y evaluación (S&E)
2. Perspectivas estructurales, financieras, ecológicas y sociales/sostenibilidad
3. Análisis resumido

**Apéndices**: en cualquier momento tan pronto como sea pertinente

Si tiene alguna pregunta o comentario, no dude en ponerse en contacto con los responsables de cada país.

**Descárguese el documento antes de rellenarlo. Este formulario es totalmente funcional con Microsoft 365 (Microsoft, Mac, Web) y LibreOffice.**

**Sección I**

1. **Información general**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1.1 Datos del proyecto y de los informes** | | | | | | | | | | |
| **Título del proyecto** | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | | | | |
| **Inicio del proyecto**  *DD.MM.AA* | | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | **Número de proyecto** | | | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | |
| **Período de referencia**  *DD.MM.AA - DD.MM.AA* | | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | **Fecha del informe** | | | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | |
| **Autor del informe**  *Nombre, función en el proyecto* | | | | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | |
| **Participación del grupo destinatario**  *¿Cómo y qué reacciones del grupo destinatario directo e indirecto se incorporaron al informe? Este campo sólo debe cumplimentarse para los informes anuales y finales* | | | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | | |
| **Fuentes de datos**  *¿En qué datos se basa la* *información incluida en el informe? (documentos, personas, etc.) Este campo sólo debe cumplimentarse para los informes anuales y finales* | | | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | | |
| **1.2 Entidad jurídica**  *La entidad jurídica debe ser una persona jurídica (por ejemplo, diócesis, órdenes religiosas, organización no gubernamental) organizada de conformidad con la legislación del país respectivo.* | | | | | | | | | | |
| **Nombre de la entidad jurídica**  *Nombre de la organización responsable ante la KMW según el certificado de constitución o el extracto del registro* | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | **Forma abreviada del nombre de la organización (si está disponible)**  *Nombre común* | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | |
| **Correo electrónico** | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | | | | |
| **Dirección**  *Dirección física de la organización* | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | | | | |
| **Dirección postal**  *Dirección postal, apartado de correos si procede* | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | | | | |
| **Teléfono** *Especifique el prefijo del país y de la zona.* | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | **Móvil** *Especifique el prefijo del país y de la zona.* | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | |
| **Página web** | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | | | | |
| **Forma jurídica**  *Nombre completo de la forma jurídica - En caso de modificación de los estatutos, adjunte una copia de los nuevos estatutos, no es necesario para las diócesis* | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | **Año de fundación** | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | |
| **Número de registro (si procede)**  *Ver extracto del registro* | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | **Domicilio social de la persona jurídica**  *para las organizaciones eclesiásticas: sede de la diócesis, congregación u orden religiosa)* | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | |
| **Número de certificación según el certificado de registro, si procede**  *Sólo es necesario en países como Nepal, Pakistán e India* | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | **Fecha de validez de la certificación en el país, si procede**  *Consulte el certificado de registro para las operaciones de pago en el extranjero; utilice el formato de número DD.MM.AAAA* | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | |
| **1.3 Cuentas**  *Las cuentas en las que se han contabilizado los fondos del proyecto (incluido el trabajo propio y el trabajo externo) deben indicarse aquí.* | | | | | | | | | | |
| **Nombre del banco** | | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | **Titular de la cuenta** | | | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | |
| **Número de cuenta/IBAN** | | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | **SWIFT** | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **Dirección postal**  *Dirección postal, apartado de correos del banco si procede* | | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | | | |
| **Teléfono** *Especifique el prefijo del país y de la zona.* | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | **Móvil** | | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | |
| **Otras cuentas (si procede)** | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | | | | |
| **1.4 Representante legal**  *Signatario autorizado de la entidad jurídica, es decir, la persona que representa legalmente a la entidad jurídica del proyecto ante el mundo exterior. En el caso de una diócesis, es el obispo; en el caso de una orden o congregación religiosa, el superior provincial; y en el caso de una ONG, la persona que esté registrada como presidente/presidenta de la ONG ante las autoridades estatales en el periodo oficial actual.*  *Si se ha producido algún cambio en la información facilitada anteriormente a la KMW, adjunte un justificante oficial (por ejemplo, un poder notarial o un extracto actualizado del registro).* | | | | | | | | | | |
| **Nombre y apellidos** | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | **Cargo y función en la organización** | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | |
| **Correo electrónico** | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | | | | | |
| **Dirección de contacto** | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | | | | | |
| **Dirección postal / apartado de correos**  *Dirección postal, apartado de correos si procede* | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | | | | | |
| **Teléfono** *Especifique el prefijo del país y de la zona.* | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | **Móvil** *Especifique el prefijo del país y de la zona.* | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | |
| **1.5 Encargado de proyecto**  *La persona que desempeña un papel de liderazgo/coordinación en la ejecución práctica del trabajo del proyecto. Por favor, informe de cualquier cambio desde la fecha de solicitud.* | | | | | | | | | | |
| **Nombre y apellidos** | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | **Cargo y función en la organización** | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | |
| **Correo electrónico** | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | | | | | |
| **Dirección de contacto** | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | | | | | |
| **Dirección postal / apartado de correos**  *si procede* | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | | | | | |
| **Teléfono** *Especifique el prefijo del país y de la zona.* | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | | | | **Móvil** *Especifique el prefijo del país y de la zona.* | | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | |

1. **Lista de actividades realizadas; cambios significativos**

|  |
| --- |
| **Actividades**  *Envíenos una lista de las actividades realizadas con cada liquidación. Ordene la lista según el plan de costes y anote la fecha de la actividad realizada.* |
| **Cambios significativos**  *Si durante el período del informe se ha producido algún cambio significativo que afecte al proyecto, le rogamos que nos lo comunique aquí a más tardar. ¿Se ha presentado ya a KMW una solicitud de cambio necesaria? ¿Cuándo se hizo y cuál es el estado actual?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |

1. **Informe financiero**

Por favor, consulte las directrices financieras para la respuesta (<https://www.kindermissionswerk.org/es/para-contrapartes-de-proyectos/servicios>).

**Sección II** adicionalmente para el informe anual (cada 12 meses) /informe final

**El informe anual / el informe final debe contener toda la información solicitada en la Sección I*, así como* los aspectos que se enumeran a continuación.**

1. **Cambios relevantes en el contexto del proyecto**

|  |
| --- |
| **4.1 Cambios en la entidad jurídica**  *Si se han producido cambios importantes en su organización en el último año, descríbalos brevemente aquí* |
| **4.1.1 Principios de organización y orientación general de los contenidos**  *Por ejemplo, si ha habido cambios en los estatutos, explíquelos aquí y adjunte los nuevos estatutos.  ¿Se han producido cambios en la organización que afecten a la región geográfica, el enfoque del trabajo y el grupo destinatario principal?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **4.1.2 Personal del Proyecto**  *¿Se han producido cambios en cuanto a empleados, distribución de funciones u organigrama? Adjunte una lista de los cambios:*   * *Cualificación formal* * *Relación laboral (empleado a tiempo completo/voluntario, honorario)* * *Ámbito de empleo: A tiempo completo o parcial* * *Tareas y áreas de responsabilidad* * *Cambios en la plantilla* * *Organigrama*   Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **4.1.3 Otros cambios relativos a la organización**  *Campo de texto libre para los cambios relativos a la organización que no se hayan indicado en el epígrafe anterior, pero que sean pertinentes (positivos/negativos).*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **4.2 Cambios en el entorno del proyecto** |
| **4.2.1 Cambios políticos o condiciones del marco jurídico que afecten al proyecto**  *Nuevas leyes, nuevas condiciones marco para la participación de la Iglesia y la sociedad civil o para el ámbito de contenido en el que actúa el proyecto.  ¿Son estos efectos positivos o negativos para el proyecto y por qué?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **4.2.2 Condiciones marco económicas o sociales**  *Por ejemplo, alta inflación, cambios sociales, etc.*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **4.2.3 Otros cambios en el entorno del proyecto**  *Campo de texto libre para los cambios en el entorno del proyecto que no se identificaron utilizando las categorías anteriores pero que son relevantes (positivos/negativos) (por ejemplo, desastres naturales, epidemia ...).*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **4.3 Cambios relevantes para las partes interesadas** |
| **4.3.1 Cambios en la composición/número del grupo o grupos destinatarios**  *¿Ha cambiado el número de grupos destinatarios o de personas pertenecientes a ellos? ¿Cómo o por quién se produjeron estos cambios y por qué?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **4.3.2 Cambios en las condiciones de vida de los grupos destinatarios**  *Si ha habido cambios, ¿cuáles han sido, a quién afectan y cómo? ¿Qué influencia (positiva/negativa) tiene esto en el proyecto? Razone sus afirmaciones.*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **4.3.3 Cambios en otros agentes externos**  *¿Qué cambios se han producido en los actores del contexto local y en las relaciones con ellos que sean significativos para el proyecto? ¿Son estos cambios positivos o negativos para el proyecto?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **4.3.4 Cambios en los donantes o las asociaciones**  *Si se produce algún cambio en la financiación, es posible que haya que presentar una solicitud de modificación a KMW.   ¿Se han creado asociaciones (por ejemplo, con asociaciones/comunidades, personas de contacto, etc.) y, en caso afirmativo, de qué manera? ¿Qué efectos tiene esto en el proyecto?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **4.4 Consecuencias para el proyecto de los cambios mencionados en los puntos 4.1-4.3** |
| **4.4.1 Influencia en la ejecución del proyecto**  *¿Cómo afectan estos cambios a la ejecución del proyecto y cómo responde usted a ellos?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **4.4.2 Influencia en los efectos del proyecto**  *¿Es de esperar que los objetivos del proyecto (outcomes) previstos del proyecto puedan seguir alcanzándose a pesar de los cambios mencionados? Razone su evaluación.*  *Si cree que los objetivos ya no pueden alcanzarse, esboce su propuesta para los próximos pasos.*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |

1. **Participación y contribuciones**

|  |
| --- |
| **5. 1 Grupos destinatarios** |
| **5.1.1 Participación del grupo o grupos destinatarios**  *Describa la cooperación con el grupo destinatario o los grupos destinatarios y su(s) participación en las distintas fases del proyecto.*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **5.2 Otras organizaciones y partes interesadas** |
| **5.2.1 Contribución de las partes interesadas al proyecto**  *Remítase a los grupos mencionados en el punto 4.2.3 de la solicitud y describa su importancia para el proyecto en el transcurso del mismo. ¿Se correspondían con su planificación?*  *Qué contribución ha hecho cada uno de estos grupos al proyecto (financiera, material, experiencia, ...)*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |

1. **Protección de la infancia en la organización y en el proyecto**

|  |
| --- |
| **6.1 Garantizar la protección de la infancia**  *Riesgos y medidas* |
| **6.1.1 Medidas aplicadas para la protección de la infancia/protección de grupos vulnerables**  *¿Qué medidas concretas se aplicaron durante el periodo cubierto por el informe?*  *¿Cómo se garantizó que se informara a los niños (incluidos los niños con discapacidad) sobre la política de protección de la infancia, los canales de denuncia y las medidas de protección?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **6.1.2 Personal: Formación de los empleados; Cambios de personal**  *¿Recibieron los empleados formación en materia de protección de la infancia durante el período cubierto por el informe? En caso afirmativo, ¿cuántos empleados recibieron formación y cuál fue el contenido de la misma?*  *¿Cómo se ha garantizado que los empleados del proyecto estén capacitados para garantizar los derechos y la protección de los grupos especialmente vulnerables? (por ejemplo, formación sobre el tema "¿Cómo reconozco que un niño con discapacidad no está bien?")*  *¿Ha habido cambios de personal relacionados con la protección de la infancia (responsables, personas de contacto, ...)?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **6.1.3 Cambios/nuevos riesgos identificados en el proyecto**  *¿Se han identificado riesgos que aún no se hayan tenido en cuenta o nuevos riesgos que hayan surgido en el marco del proyecto? (Véase el punto 3.1 Protección de la infancia en el proyecto, 3er guión; y el punto 3.2 Protección de otros grupos vulnerables, 2º guión - ¿se han producido cambios en estos riesgos y, en caso afirmativo, qué cambios? ¿Se han identificado/añadido/suprimido riesgos?)*  *¿Existen estructuras en el proyecto (por ejemplo, actividades del proyecto) en las que deba tenerse especialmente en cuenta el tema de la protecciónde la infancia, por ejemplo, en el caso de cursos de varios días con pernoctación, cuando participen personas externas en las actividades?*  *¿En qué medida consiguió el proyecto proteger a los niños con discapacidad y otros grupos vulnerables que corren especial riesgo de sufrir violencia, abusos y abandono?*  *¿En qué aspectos del proyecto resultó difícil la aplicación de la protección de la infancia?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **6.1.4 Cambios en las medidas de protección de la infancia dentro del proyecto**  *¿Hubo que modificar las medidas de protección de la infancia para abordar mejor los riesgos (modificados)? En caso afirmativo, ¿qué cambios se introdujeron y por qué?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **6.1.5 Informar a los grupos afectados sobre los cambios en las medidas de protección de la infancia**  *¿Se informó al grupo destinatario del proyecto sobre los cambios en las medidas de protección de la infancia? ¿A qué grupos de partes interesadas se informó también (por ejemplo, niños, padres, empleados, comunidad del pueblo, otras partes interesadas…) y cómo se hizo?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **6.1.6 Material informativo**  *¿Se ha utilizado nuevo material informativo? En caso afirmativo, ¿en qué contexto y para qué grupo destinatario? Envíenos una copia (en formato electrónico) si aún no lo ha hecho.*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **6.1.7 Revisión de la política de protección y salvaguardia de la infancia**  *¿Se ha revisado la política de protección de la infancia en los últimos 6 meses y quién ha iniciado la revisión? En caso afirmativo, ¿qué se ha modificado y por qué? ¿Quién ha participado en la revisión? ¿Cómo se ha llevado a cabo?*  *Por favor, envíenos la Política de Protección de la Infancia o la Política de Salvaguardia revisada válida para el proyecto y confirme por escrito que los empleados (incluidos los voluntarios y el personal honorario) han firmado el (nuevo) Código de Conducta de la política.*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **6.2 Gestión de casos** |
| **6.2.1 Gestión de los casos de protección de la infancia en el marco del proyecto**  *¿Qué ha dado buenos resultados en la gestión de casos? ¿Cuáles son los retos? ¿Y qué se está cambiando o se ha cambiado a raíz de ello?*  *¿Dónde se han detectado riesgos particulares para menores y grupos vulnerables que deban minimizarse mediante la elaboración y aplicación de medidas de prevención adecuadas?*  *No describa aquí ningún caso en detalle.*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **6.3 Efectos del proyecto en términos de protección de la infancia (positivo/negativo)** |
| **6.3.1 Efectos del proyecto en relación con la protección de la infancia**  *¿Qué efecto ha tenido el proyecto (positivo/negativo) en la protección de los niños y los grupos vulnerables?*  *¿Hubo algún efecto (positivo/negativo) que se pusiera de manifiesto como resultado de las medidas de protección de la infancia aplicadas?*  *Describa estos efectos, su causa y si fueron positivos/negativos, previstos o imprevistos.*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **6.4 Conclusiones**  *¿Qué medidas de protección de la infancia han tenido éxito en el contexto del proyecto, cuáles han sido difíciles, qué conclusiones pueden extraerse de los resultados para el futuro?* |
| **6.4.1 Conclusiones y lecciones aprendidas**  *¿Qué medidas de protección de la infancia han tenido éxito en el contexto del proyecto, cuáles han sido difíciles, qué conclusiones pueden extraerse de los resultados para el futuro?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |

1. **Ejecución y efectos del proyecto**

**7.1 Efectos del proyecto**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **7.1.1 Outcomes**  *Efectos directos del proyecto a corto y medio plazo* | *¿Cuál de los efectos previstos ha logrado el proyecto hasta ahora y en qué medida?*  *Por favor, presente los valores de referencia (cuantitativos y cualitativos), cualquier valor provisional anterior y los valores actuales para cada uno de los indicadores de objetivos/resultados del proyecto acordados.* | | | |
|  | **Indicadores SMART - según la solicitud/contrato del proyecto** | **Valor inicial al comienzo del proyecto (MM/AA)**  **(Línea de base/Valor de base)** | **Situación provisional de los informes anteriores**  **(MM/AA)** | **Estado de aplicación en el momento de presentar el informe (MM/AA)** |
| Objetivo del Proyecto/ Outcome 1 |  |  | Informe 1  (fecha del informe MM/AA):  Informe 2  (fecha del informe MM/AA): |  |
|  |  |  |  |  |
|  | …. |  |  |  |
| Objetivo del Proyecto/ Outcome 2 | a) |  |  |  |
|  | b) |  |  |  |
|  | ….. |  |  |  |

|  |
| --- |
| **7.1.2 Efectos del proyecto** |
| **7.1.2.1 Objetivos del proyecto/Outcomes alcanzados**  *¿Se corresponde la consecución de los objetivos (anteriores) con la planificación? ¿Cuáles son las perspectivas para el final del proyecto: es probable que pueda alcanzar los objetivos previstos al final del proyecto?*  *¿Qué objetivos pueden parecer problemáticos?*  *¿En qué información basa su valoración?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **7.1.2.2 Lógica de efectos**  *¿Demuestran su utilidad las consideraciones previas sobre las interdependencias? ¿Qué funciona según lo previsto y qué no y por qué?*  *¿Es necesario adaptar la lógica de efectos en caso necesario? ¿En qué información basa su valoración?*  *En caso necesario, presente una solicitud de modificación.*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **7.1.2.3 Otros efectos imprevistos (positivos/negativos)**  *¿Ha generado el proyecto otras repercusiones no previstas (por ejemplo, en relación con el género, la paz y los conflictos, la ecología, la sociedad civil, los derechos del niño y la protección de la infancia)?*  *¿Fueron estos efectos positivos o negativos?*  *¿Cómo reacciona ante estos efectos?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |

**7.2 Implementación del proyecto**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **7.2.1 Outputs** | *Resultados obtenidos* | | | |
|  | **Indicadores SMART - como en la solicitud del proyecto o según lo acordado** | **Valor inicial al comienzo del proyecto (MM/AA)**  **(Línea de base/Valor de base)** | **Situación provisional de los informes anteriores**  **(MM/AA)** | **Estado de aplicación en el momento de presentar el informe (MM/AA)** |
| Resultado/Output I.1.1 |  |  | Informe 1 (fecha del informe):  Informe 2 (fecha del informe): |  |
| Resultado/Output I.1.2 |  |  |  |  |
| … | … |  |  |  |

|  |
| --- |
| **7.2.2 Actividades y resultados obtenidos (Outputs)**  *¿Cuál es el estado actual de las actividades y los resultados obtenidos?* |
| **7.2.2.1 Actividades y resultados/outputs obtenidos**  *¿Qué actividades clave se han llevado ya a cabo (he aquí un resumen de las actividades clave)?*  *¿Qué resultados del proyecto utilizan ya los grupos destinatarios? ¿Cómo se está llevando a cabo esta utilización?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **7.2.2.2 Desviaciones/cambios**  *¿Qué actividades o resultados/productos se han desviado o modificado con respecto al plan original? ¿En qué forma y por qué?*  *¿Se informó de ello a la KMW y cuándo se hizo?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **7.2.3 Informe de actividades realizadas** *(acumulativo hasta la fecha del informe en curso)* | | | | | |
| **Actividad** | **Año 1** | | **Valor deseado total** | | **Fuentes de datos** |
|  | Valor deseado perseguido | Valor deseado alcanzado | deseado | perseguido |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
| **Actividad** | **Año 2** | | **Valor deseado total** | | **Fuentes de datos** |
|  | Valor deseado perseguido | Valor deseado alcanzado | deseado | perseguido |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
| **Actividad** | **Año 3** | | **Valor deseado total** | | **Fuentes de datos** |
|  | Valor deseado perseguido | Valor deseado alcanzado | deseado | perseguido |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **7.3 Participación del grupo destinatario**  *¿Se incorporaron y tuvieron en cuenta las peticiones de cambio de los grupos destinatarios durante la ejecución del proyecto (desde el análisis de necesidades hasta la evaluación)? ¿De qué manera?* | | |
| **7.3.1 Métodos e instrumentos utilizados**  *¿Qué métodos e instrumentos se utilizaron para garantizar la participación del grupo destinatario?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | |
| **7.3.2 Cambios introducidos**  *¿Qué cambios en el diseño, la ejecución y el seguimiento del proyecto se introdujeron y tuvieron en cuenta a partir de las peticiones de cambio del grupo destinatario?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | |
| **7.4 Evaluación** | | |
| **7.4.1 Evaluación externa**  ***En caso afirmativo:*** *¿Quién la organizó? ¿Quién llevó a cabo la evaluación y cuándo tuvo lugar la fase sobre el terreno?*  *En caso afirmativo, facilite el currículum vítae del evaluador o evaluadores, el marco de referencia, el informe inicial, el informe de evaluación y cualquier otro documento, si aún no están disponibles en KMW.* ***En caso negativo:*** *¿está prevista una evaluación externa e independiente para el resto del proyecto? ¿Cuándo?* | ¿Se ha llevado a cabo una evaluación externa e independiente? | |
|  | Sí | [N](#EvaluierungNein)o |
|  | Haga clic o toque aquí para introducir texto. | Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **7.4.2 Resultados y conclusiones**  *Si se ha realizado una evaluación, ¿cuáles son los principales resultados y conclusiones?*  *¿Cómo se han tenido/tendrán en cuenta los resultados en la ejecución ulterior del proyecto?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. | | |

1. **Conclusiones**

|  |
| --- |
| *Conclusiones,* ***a rellenar sólo para los informes anuales****; para los informes finales, véase el capítulo de la sección III* |
| **8.1 Conclusión provisional sobre el avance del proyecto**  *¿Cómo resumiría los avances del proyecto hasta la fecha? ¿Qué conclusiones y retos importantes de la ejecución del proyecto hasta la fecha identifica el grupo destinatario? ¿Siguen siendo pertinentes para ellos los objetivos del proyecto formulados y las actividades y medidas previstas?*  *¿Ha habido alguna conclusión o reto importante para su organización en la ejecución del proyecto hasta la fecha?*  *¿Qué consecuencias extrae de ello para la ejecución ulterior del proyecto? ¿Es necesario ajustar las actividades, los efectos o los indicadores como consecuencia de ello? En caso afirmativo, explíquelo con propuestas concretas de cambio. (En caso afirmativo, presente una solicitud de modificación)*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |

**Sección III** Estructura del informe final narrativo (al final del trimestre)

**El informe final al término del proyecto deberá contener toda la información solicitada en las Secciones I y II, así como los aspectos que se enumeran a continuación.**

1. **Seguimiento y evaluación (S&E)**

|  |
| --- |
| **9.1 Recogida de datos**  *¿Cuándo, con qué frecuencia y por quién fueron recogidos esos datos y de qué forma se comunicaron a quién?*  *¿Ha habido cambios en las responsabilidades? ¿Qué métodos (cualitativos/cuantitativos, participativos, etc.) utilizó para observar y registrar los cambios en términos de efectos?*  *¿Ha sido posible recoger los datos según lo previsto? ¿Qué dificultades se plantearon y cómo se resolvieron?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **9.2 Registro de efectos imprevistos**  *¿Se registraron los efectos imprevistos? ¿Cómo y quién los registró?*  *¿Qué influencia tuvieron en la realización del proyecto? ¿Cómo reaccionaron?*  *¿Quién participó en el análisis de los datos recogidos? ¿Cómo se han tenido en cuenta los resultados en el proyecto actual?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **9.3 Análisis de datos**  *¿Quién participó en el análisis de los datos recogidos? ¿Cómo se han tenido en cuenta los resultados en el proyecto actual?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **9.4 Participación de los grupos destinatarios**  *¿Participaron los grupos destinatarios en la recogida y el análisis de datos? ¿Cómo se hizo y cuáles fueron los resultados?*  *¿Qué valor añadido tuvo la participación de los grupos destinatarios para la ejecución del proyecto y la consecución de los objetivos? ¿Qué retos planteó?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **9.5 Evaluación**  *¿Se ha llevado a cabo una evaluación externa e independiente durante el período del proyecto? En caso afirmativo, ¿ha recibido ya la Kindermissionswerk los documentos mencionados en el punto 7.4?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |

1. **Perspectivas estructurales, financieras, ecológicas y sociales/sostenibilidad**

|  |
| --- |
| **10.1. Asegurar el éxito y los efectos positivos del proyecto**  *En su opinión, ¿serán permanentes los efectos positivos logrados por el proyecto?*  *¿Puede explicar cómo ha llegado a esta conclusión?*  *¿Qué efectos concretos se podrían conseguir para los niños?*  *¿Cómo se garantiza que se mantiene lo que se ha conseguido para los niños/jóvenes?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **10.2 Sostenibilidad estructural**  *¿Qué estructuras y competencias locales se han reforzado o desarrollado hasta ahora?*  *¿En qué medida se transfirió gradualmente la responsabilidad de la ejecución del proyecto a terceros (por ejemplo, a grupos destinatarios anteriores)?*  *¿En qué medida ha cambiado el papel de su organización y de los grupos destinatarios en el transcurso del proceso?*  *Esto puede afectar a agentes estatales y no estatales*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **10.3 Sostenibilidad financiera**  *¿Qué estrategias está siguiendo para lograr la sostenibilidad financiera? ¿Qué otras fuentes de financiación o fondos propios ha podido movilizar hasta ahora o podría movilizar de forma realista en el futuro?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **10.4 Sostenibilidad ecológica**  *¿Qué medidas de protección medioambiental y climática aplicadas por el proyecto se mantendrán una vez finalizado el proyecto y por qué?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **10.5 Sostenibilidad social**  *¿Cómo ha contribuido el proyecto a mejorar las condiciones de vida de las personas en el futuro? ¿Cómo se afianzan de forma sostenible los derechos del niño a través del proyecto en el contexto del mismo?*  *¿Cómo se garantiza la aceptación de los logros del proyecto?*  ***Si los niños/jóvenes no son el grupo objetivo directo del proyecto, ¿cómo se garantiza que lo que se ha conseguido se mantiene para los niños/jóvenes?***  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **10.6 Reforzar el potencial de autoayuda de los grupos destinatarios**  *¿Cómo y en qué medida se ha capacitado a los grupos destinatarios para que actúen por sí mismos a fin de mejorar sus condiciones de vida en el futuro? ¿Cumple sus expectativas lo que se ha conseguido?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **10.7 Resiliencia de los grupos destinatarios**  *¿En qué medida ha aumentado el proyecto la resiliencia de los grupos destinatarios con respecto a los riesgos actuales o futuros? Razone su valoración.*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |

1. **Análisis resumida**

|  |
| --- |
| **11.1 Efecto del proyecto**  *¿Cómo resumiría usted y los grupos destinatarios el impacto del proyecto durante toda su duración?* |
| **11.1.1 Eficacia**  *Resuma los efectos logrados (positivos y negativos)* ***por el proyecto en su conjunto****. ¿Ha alcanzado el proyecto sus objetivos? En caso negativo, ¿por qué?*  *¿Cumplió el proyecto sus expectativas en general?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **11.1.2 Impact**  *¿Qué contribución ha hecho el proyecto al cambio social? ¿Cómo calificaría la contribución del proyecto al objetivo global/impact formulado? Razone su valoración.*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **11.2 Pertinencia**  *¿En qué sentido son significativos, desde la perspectiva actual, los efectos previstos o logrados del proyecto?* |
| **11.2.1** **Apreciación desde la perspectiva del grupo destinatario**  *¿En qué medida los efectos esperados o conseguidos del proyecto son significativos para los grupos destinatarios desde la perspectiva actual?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **11.2.2 Apreciación desde la perspectiva de los niños y adolescentes (si no se ha respondido ya en 11.2.1)**  *¿De qué manera los efectos logrados por el proyecto son relevantes para los niños y jóvenes desde la perspectiva actual si no son el grupo objetivo directo del proyecto?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **11.2.3 Apreciación desde la perspectiva de la representante legal**  *¿Cómo valora la importancia de los efectos esperados o logrados del proyecto para los grupos destinatarios?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **11.3 Sostenibilidad** |
| **Sostenibilidad estructural, financiera, social y medioambiental**  *¿Continuará lo que se ha conseguido para los grupos destinatarios y los beneficiarios? ¿En qué medida continuarán los cambios logrados en los grupos destinatarios incluso sin más financiación del proyecto? Razone su valoración.*  *¿Cómo se garantizará la protección del medio ambiente y el clima en el futuro?*  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |
| **11.4 ¿Cómo calificaría la cooperación general con KMW?** |
| **¿Qué cree que podría mejorarse en la cooperación con la KMW?**  *Sus comentarios constructivos y críticos nos proporcionan información importante para seguir mejorando el diálogo con nuestras organizaciones asociadas.*  **¡Muchas gracias!**  Haga clic o toque aquí para introducir texto. |

**Fecha/lugar:** Haga clic o toque aquí para introducir texto.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Firma** de la(s) persona(s) responsable(s) del informe

**Documentos adjuntos:** (en formato electrónico)

**Se adjuntan los siguientes documentos:**

* Auditorías
* Documentos actualizados (estatutos, política de protección de la infancia ...)
* Para los proyectos de construcción, tenga en cuenta la «Información de procedimiento para proyectos de construcción»  
   <https://www.kindermissionswerk.org/es/para-contrapartes-de-proyectos/servicios>

**Si procede:**

* Informe de evaluación
* Fotos
* Materiales creados en el marco del proyecto o fotos de los mismos
* Revista de prensa
* Otros documentos